

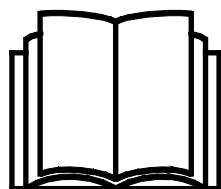
# AVANT<sup>®</sup>

## Bruksanvisning for redskap



## Flerfunksjons-drivenhet S30

Produktnummer: A429926



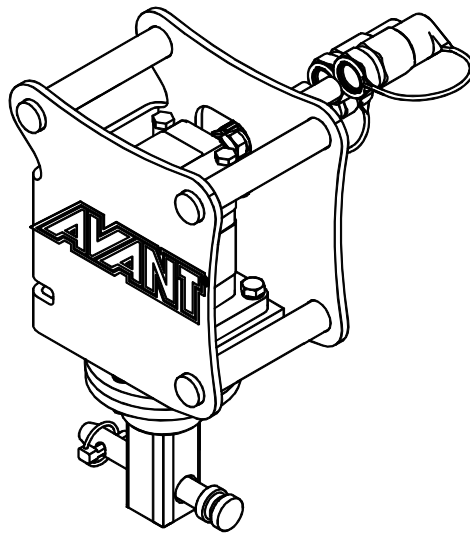
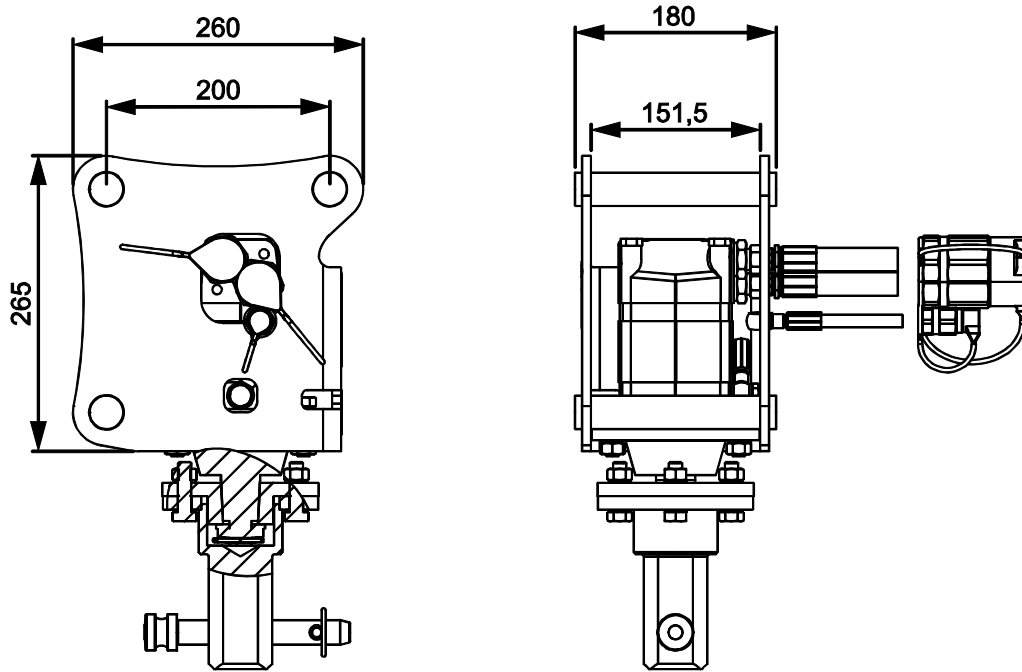
Vennligst les denne bruksanvisningen nøye før du bruker utstyret, og følg alle instruksjonene.

Ta vare på denne bruksanvisningen for senere bruk.

Produsent:

**AVANT<sup>®</sup>**  
AVANT TECNO OY  
e-mail: sales@avanttecno.com

Ylötie I  
33470 YLÖJÄRVI  
FINLAND  
Tel. +358 3 347 8800  
Fax +358 3 348 5511



# INNHold

<b>1. FORORD</b> .....	<b>4</b>
Advarselsymboler som brukes i denne håndboken .....	5
<b>2. TILTENKT BRUK</b> .....	<b>6</b>
<b>3. SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR BRUK AV FLERFUNKSJONS-DRIVENHETEN</b> .....	<b>7</b>
<b>4. TEKNISKE SPESIFIKASJONER</b> .....	<b>10</b>
4.1    Arbeidsredskaper for drivenheten .....	10
4.2    Rotasjonshastighet .....	11
4.3    Sikkerhetsetiketter og hovedkomponenter på redskapet.....	12
<b>5. MONTERE REDSKAPET</b> .....	<b>14</b>
5.1    Feste redskapet.....	14
5.1.1    Tilkobling av et redskap til sidearmen .....	14
5.1.2    Orientering.....	16
5.2    Tilkobling og frakobling av hydraulikkslanger.....	16
<b>6. BETJENING AV REDSKAPET</b> .....	<b>18</b>
6.1    Kontroller før bruk .....	19
6.2    Bruk av flerfunksjons-drivenheten S30.....	19
6.2.1    Arbeide i ulendt terreng.....	20
6.3    Transportposisjon.....	20
6.4    Oppbevaring.....	21
<b>7. BRUK AV ARBEIDSREDSKAPER</b> .....	<b>22</b>
7.1    Skifte av arbeidsredskaper .....	22
7.2    Roterende kost.....	23
7.2.1    Bruk av roterende kost.....	24
7.2.2    Sideskift av kosten .....	25
7.2.3    Lagring av den roterende kosten.....	25
7.3    XL ugresskost .....	26
7.3.1    Bruk av XL ugresskosten.....	27
7.3.2    Lagring av ugresskosten .....	27
7.4    Wirekost .....	28
7.4.1    Bruk av wirekosten .....	29
7.5    Kabel-/slangespole.....	30
<b>8. VEDLIKEHOLD OG SERVICE</b> .....	<b>33</b>
8.1    Inspisering av hydraulikkkomponenter .....	33
8.2    Rengjøring av redskapet .....	33
8.3    Inspisering av metallkonstruksjoner .....	34
8.4    Smøring.....	34
8.5    Vedlikehold av arbeidsredskapene.....	34
8.5.1    Roterende kost .....	34
8.5.2    XL ugresskost.....	35
8.5.3    Wirekost.....	36
<b>9. GARANTIBETINGELSER</b> .....	<b>37</b>

## I. Forord

---

Avant Tecno Oy takker for at du har valgt å kjøpe dette redskapet til Avant-minilasteren din. Det er utviklet og produsert basert på flere års erfaring med produktutvikling og produksjon. Ved å gjøre deg kjent med denne håndboken og å følge anvisningene sikrer du din egen sikkerhet og at utstyret kan fungere pålitelig og ha lang levetid. Les anvisningene nøye før du begynner å bruke utstyret eller utføre vedlikehold.

Formålet med denne håndboken er å hjelpe deg med å:

- betjene utstyret på en sikker og effektiv måte
- være oppmerksom på og forhindre eventuelle farlige situasjoner
- holde utstyret intakt og sørge for lang levetid

Med disse anvisningene kan selv uerfarne brukere bruke verktøyet og minilasteren sikkert. Håndboken omfatter viktige anvisninger også for erfarne AVANT-operatører. Sikre at alle som bruker minilasteren har fått tilstrekkelig veiledning og gjort seg kjent med minilasterens håndbok, alt utstyret som brukes og sikkerhetsanvisningene, før utstyret tas i bruk. Det er forbudt å bruke utstyret til andre formål eller på andre måter enn det som beskrives i denne håndboken. Denne håndboken skal beholdes gjennom hele utstyrets levetid. Hvis du selger eller overfører utstyret, må du sørge for å levere håndboken til den nye eieren. Hvis håndboken mistes eller ødelegges, kan du få en ny håndbok fra din nærmeste Avant-forhandler, eller rett fra produsenten.

I tillegg til sikkerhetsreglene i denne bruksanvisningen må du følge alle gjeldende sikkerhetsregler om arbeids, lokale lover og andre regler som angår bruken av dette utstyret. Spesielt reglene om bruk på offentlig vei må følges. Kontakt Avant-forhandleren for mer informasjon om lokale krav før du bruker lasteren på veier.

Ta kontakt med din lokale AVANT-forhandler for spørsmål, service, reservedeler eller problemer som måtte oppstå under bruk av maskinen din.

Denne håndboken er oversatt fra den engelske originalteksten. På grunn av kontinuerlig produktutvikling vil noen av detaljene som vises i denne håndboken kunne være forskjellig fra utstyret ditt. Bildene kan også vise tilleggsutstyr og funksjoner som ikke er tilgjengelige for øyeblikket. Vi forbeholder oss retten til å endre innholdet i håndboken uten forvarsel. Copyright © 2018 Avant Tecno Oy. Med enerett.

## Advarselsymboler som brukes i denne håndboken

Følgende varselsymboler brukes i hele denne håndboken. De angir faktorer som må tas hensyn til for å redusere faren for personskade og ødelagt eiendom.



### **ADVARSEL: SIKKERHETSVARSELSYMBOL**

Dette symbolet betyr: **“Advarsel, vær oppmerksom! Sikkerheten din kan være utsatt!”**

Les meldingen som følger nøye, den advarer mot en umiddelbar fare som kan medføre alvorlig personskade.

Sikkerhetsvarselsymbolet for seg selv og med tilhørende sikkerhetsvarsler angir viktige sikkerhetsmeldinger gjennom hele denne håndboken. Den brukes til å tiltrekke oppmerksomheten mot anvisninger som kan påvirke din egen og andres personlige sikkerhet. Når du ser dette symbolet, må du være oppmerksom – det kan påvirke sikkerheten din. Les meldingen som følger nøye, og meld fra til andre brukere.

**FARE:** Dette signalordet angir en farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, vil medføre dødsfall eller alvorlig personskade.

**ADVARSEL:** Dette signalordet angir en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan medføre alvorlig personskade eller dødsfall.

**FORSIKTIG:** Dette signalordet brukes når en mindre fare kan oppstå hvis anvisningene ikke følges riktig.

### **VIKTIG**

Dette symbolet gjør oppmerksom på informasjon om korrekt betjening og vedlikehold av utstyret.

Hvis ikke informasjonen ved dette symbolet respekteres, kan det føre til at utstyret blir ødelagt eller forårsaker skade på annen eiendom.

## 2. Tiltent bruk

AVANTs flerfunksjons-drivenhet S30 er et redskap egnet til bruk med AVANTs flerfunksjonslastere som er vist i tabell 1. Flerfunksjons-drivenheten er utstyrt med hurtigkobling av S30-type. Den er ment for bruk med Avants mekaniske sidearm S30 (A431070) og Avants hydrauliske sidearm S30 (A424552). Den kan ikke monteres direkte på redskapets koblingsplate på kompaktlasteren.

Den sterke og robuste flerfunksjons-drivenheten som er hydraulisk rotert, er utstyrt med firkantaksel og låsestiftsystem. Dette gjør det mulig å feste ulike verktøy på drivenheten og bytte dem raskt. Alle verktøyene som er ment for flerfunksjons-drivenhet (A37190) passer til flerfunksjons-drivenhet S30 mekanisk, men ikke alle verktøy kan brukes i praksis. S30-modellen av drivenheten er i hovedsak ment for rotasjon av ulike typer koster. Noen tyngre verktøy kan forårsake overdrevne krefter på sidearmen. Følgende verktøy er anbefalt for flerfunksjons-drivenhet S30: XL ugresskost, stålbørstekost, kabel-/slangespole og roterende kost. Detaljene til de anbefalte verktøyene for drivenheten vises i denne håndboka.

Flerfunksjons-drivenheten S30 og verktøyene er ikke designet for annen bruk enn den som er angitt i denne håndboken og må ikke brukes til andre formål enn tiltent bruk.

Redskapet er konstruert for å kreve så lite vedlikehold som mulig. Føreren kan utføre regelmessig vedlikehold. Ikke alle reparasjoner kan utføres av føreren, noen krevende reparasjoner og vedlikeholdsarbeider må overlates til servicepersonell. Alt vedlike holdsarbeid må utføres med riktig sikkerhetsutstyr. Alle reservedeler må helt like spesifikasjoner som originaldelene, noe som kan sikres ved bruk av kun originale reservedeler. En egen katalog med reservedeler kan være tilgjengelig, ta kontakt med din nærmeste Avant-forhandler.

Gjør deg kjent med instruksjonene i bruksanvisningen når det gjelder service og vedlikehold. Vennligst kontakt din AVANT-forhandler hvis du har flere spørsmål om bruk eller vedlikehold av redskapet, eller hvis du har behov for reservedeler eller vedlikeholdsservice.

**Tabell 1 - Flerfunksjons-drivenhet S30 - Kompatibilitet med Avant minilastere**

Med mekanisk sidearm (A431070)							
Modell	220 225 225LPG	313S 320S	420 423 520 523 R20	525LPG R28 528 530	630 R35 635 640	745 750 755i 760i	e5 e6
A429926	•	•	•	•	•	•	(•)
Med hydraulisk bom (A424552)							
Modell	220 225 225LPG	313S 320S	420 423 520 523 R20	525LPG R28 528 530	630 R35 635 640	745 750 755i 760i	e5 e6
A429926	-	-	•	•	•	•	(•)

Det anbefales å bruke redskap bare med lastere merket med • i tabell 1. Når du bruker modeller merket med (•), oppnås kanskje ikke full ytelse. Det kan også være nødvendig med motvekter. For kompatibilitet med en modell ikke vist i tabellen kontakt Avant-forhandleren.

### 3. Sikkerhetsinstruksjoner for bruk av flerfunksjonsdrivenheten

Vær oppmerksom på at sikkerhet er resultatet av flere faktorer. Laster-redskap-kombinasjonen er svært kraftig, og feil eller uaktsom bruk eller vedlikehold kan føre til alvorlige personskader eller materielle skader. Som følge av dette må alle brukere gjøre seg kjent med riktig bruk og brukerveiledningene for både lasteren og redskapet før utstyret tas i bruk. Ikke bruk dette redskapet hvis du ikke har gjort deg helt kjent med bruken og tilhørende farer.



**FARE**

**Misbruk, uaktsom bruk eller bruk av redskap som er i dårlig stand kan føre til fare for alvorlige personskader.** Gjør deg kjent med kontrollene til lasteren, riktig koblingsprosedyre og riktig måte å drive redskapet på i et sikkert område. Undersøk spesielt hvordan redskapet stoppes på en sikker måte. Les alle sikkerhetsforholdsregler nøye.

**Les alle sikkerhetsregler nøye før du arbeider med redskapet**



**ADVARSEL**

- Når du kobler et redskap til lasteren, **kontroller at låsestiftene på lasterens hurtigkoblingsplate er i nedre posisjon og at de har last redskapet til lasteren.** Aldri løft eller flytt et ulåst redskap.
- Flerfunksjons-drivenhet S30 er laget for å brukes av én bruker om gangen. Ikke la andre komme nær fareområdet til utstyret under bruk.
- Transporter alltid redskapet så lavt som mulig for å holde tyngdepunktet lavt, og hold teleskoparmen trukket tilbake under kjøring.
- **Klemfare – Påse at redskapet er skikkelig låst.** Et ulåst redskap kan flytte seg eller falle, og dermed forårsake alvorlige personskader. Kontroller at sidearmen er låst til kompaktlasteren. Påse at redskapet er låst til sidearmen ved å stramme S30-låseskruen. Kontroller også at drivenhetens redskaper er sikkert låst på drivenheten.
- **Veltefare – Transporter alltid redskapet så lavt og så nært maskinen som mulig for å holde tyngdepunktet lavt.** Kjør sakte og forsiktig på glatte overflater. Kompaktlasterens kontroller skal betjenes sakte og rolig i skrått terreng.
- **Fare for å bli fanget – Roterende deler.** Forlat aldri førerasetet hvis redskapet kjører eller arbeidshydraulikkens kontroll er låst på. Hold alltid en sikker avstand mellom personer og maskineriet som kan starte å bevege seg eller forflyttes. Stopp redskapet iht. sikker stopprosedyre, og senk redskapet bestemt ned på bakken før du forlater førerasetet, eller hvis det finnes andre til stede i arbeidsområdet.
- **Fare for å bli fanget, avskjæring og slag – Forlat aldri førerasetet hvis redskapet kjører eller arbeidshydraulikkens kontrollspak er låst på.** Avhengig av redskapet som er koblet til sidearmen kan det være alvorlige risikoer for personskade hvis noen kommer nær redskapet mens det er i bruk. Slå alltid av redskapet og plasser det i en trygg posisjon før førerasetet forlates eller hvis noen kommer for nær arbeidsområdet.
- **Fare for å bli fanget – Aldri bruk eller la andre hjelpere bruke løse klær, som f.eks. løse skolisser eller lange skjerf, ved arbeid med eller nær redskapet.** Stans alltid redskapet før noen kommer nær det. Hold hender og føtter unna bevegelige deler. For å eliminere risikoen for å bli fanget i arbeidsområdet, vær oppmerksom på riktige klær.
- Fare for fanget – bruk aldri løse klær som f.eks. løse skolisser eller lange skjerf når du arbeider med redskapet. Hold hender og føtter unna bevegelige deler.



ADVARSEL

- Forlat ikke førerretet når lastearmen er løftet. Å gå under et løftet redskap eller lastearm er farlig. Husk alltid at bommen kan senkes på grunn av tap av stabilitet, mekanisk svikt eller hvis en annen person betjener kompaktlasternes kontroller.
- Kompaktlasteren kan flytte seg litt på grunn av den oscillerende bevegelsen til et roterende redskap. Kontroller at dette ikke innebærer farer. Press ikke lastearmen ned for hardt, og sørg for at frontdekkene har bakkekontakt.
- Pass på at redskapet står stødig under vedlikehold og inspeksjoner. Utfør aldri vedlikehold eller justeringer, eller skift drivenhetens redskaper mens kompaktlastermotoren er i gang.
- Bruk redskapet bare til tiltenkt bruk og med originalt utstyr på redskapet.
- Slå av kompaktlasteren og plasser redskapet i en sikker posisjon slik det er vist i sikker stopprosedyre før rengjøring, vedlikehold eller justeringer.
- Vær oppmerksom på omgivelsene og personer og maskiner som befinner seg i nærheten. Under arbeid må du være oppmerksom på variasjoner i terrenget og andre farer, slik som kvister og trær som rekker inn mot førerretet, løse steiner og glatte overflater.
- Pass på at du kun benytter redskaper som er i god stand. Ikke foreta endringer på redskapet på noen måte som kan påvirke sikkerheten.
- Bruk redskapet kun til formålet det er konstruert for. Annen bruk kan føre til unødvendig risiko, og utstyret kan bli skadet.
- Påse at minilasteren er utstyrt med nødvendig sikkerhetsutstyr, og at det er i god stand. Sikkerhetsbelte må benyttes. Hvis det er spesielle farer knyttet til arbeidsområde, må passende sikkerhetsutstyr benyttes.
- Les også sikkerhetsreglene og korrekt bruk av maskinen i bruksanvisningen for minilasteren.



FARE

**Fare for alvorlig personskade fra bevegelige deler – hold sikker avstand. Å bli fanget av bevegelige deler eller bli knust under lastearmen kan føre til alvorlige personskader eller død.** Forlat ikke førerretet mens redskapet er i drift, eller mens det er løftet fra bakken med mindre du bruker verktøy som er spesielt beregnet på bruk mens du oppholder deg i nærheten av dem. Hold også andre på sikker avstand fra utstyret, og stopp redskapet straks hvis andre personer er nærmere enn 1 meter fra redskapet. Følg sikker stopprosedyre når du nærmer deg redskapet, eller når du skal skifte redskap.



FARE

**Fare for å bli fanget og klemfare – stopp redskapet før rengjøring eller fjerning av blokkeringer.** Redskapet kan begynne å rotere umiddelbart etter en blokkering er fjernet. Følg alltid sikker stopprosedyre for å hindre alle roterende deler i å bevege seg når en blokkering fjernes.



**Husk å bruke egnet personlig verneutstyr:**

- Støynivået i førerisetet kan være høyere enn 85 dB(A) avhengig av lastermodell og driftssyklus. Utstrakt eksponering for høy lyd kan føre til nedsatt hørsel. Bruk hørselsvern mens du jobber med lasteren.



- Bruk vernehansker.



- Bruk vernesco mens du jobber med lasteren.



- Bruk vernebriller f.eks når du håndterer hydraulikkkomponenter.



- Håndtering av enkelte materialer kan forårsake spredning av støv. Bruk støvmaske ved håndtering av løse materialer.

**Sikker stopp av redskapet før du beveger deg i nærheten av redskapet:****ADVARSEL**

**Alltid stans redskapet ved bruk av den sikre stopprosedyren, før du forlater førerisetet.** Den sikre stopprosedyren forhindrer all utilsiktet bevegelse av redskapet. Vær oppmerksom på at lasterbommen kan bevege seg nedover, selv om lasterens motor er slått av. Sikker stopprosedyre:

- Senk bommen og redskapet ned på bakken.
- Slå av lasterens motor og sett på parkeringsbremsen.
- Avlast resttrykket fra hydraulikksystemet og før alle kontrollspakene til endestillingene flere ganger.
- Forsikre deg om at maskinen ikke starter ved å ta ut tenningsnøkkelen.

## 4. Tekniske spesifikasjoner

**Tabell 2 - Flerfunksjons-drivenhet S30 - spesifikasjoner**

<b>Produktnummer</b>	A429926
Bredde:	260 mm
Høyde:	460 mm
Lengde:	180 mm
Maksimalt dreiemoment:	950 Nm
Redskapsfeste:	57 mm, firkantet
Vekt:	30 kg
Anbefalt hydraulikkflow:	20–40 l/min
Maksimal hydraulikkytelse inn:	22,5 MPa (225 bar), 45 l/min
Kompatible Avant-kompaktlastere:	Se tabell 1

### 4.1 Arbeidsredskaper for drivenheten

Arbeidsverktøyene for flerfunksjons-drivenheten S30 vises nedenfor i tabell 3. Endringer av tilgjengelighet er mulig, be Avant-forhandleren din om nyeste informasjon, eller besøk Avant-nettstedet.

For detaljert informasjon om hvert verktøy, se kapittel 7 i denne håndboken.

**Tabell 3 - Flerfunksjons-drivenhet S30 – Spesifikasjoner for tilgjengelige verktøy for drivenhet S30**

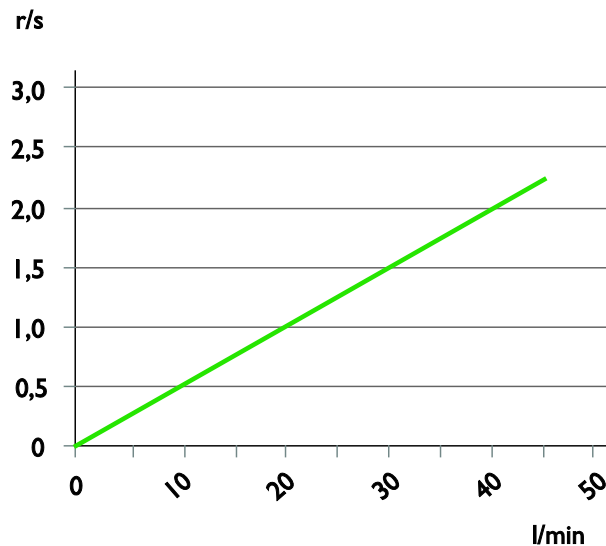
<b>Produkt:</b>	XL ugresskost	Kabel-/slangespole	Roterende kost	Wirekost
Produktnummer	A429932	A37311	A37317 (nylon) A433646 (stål)	A431157

## 4.2 Rotasjonshastighet

Forskjellige arbeidsredskaper drives ved ulike hastigheter. Bruk grafen nedenfor for å vurdere rotasjonshastigheten ved hjelp av kompaktlasterens bruksanvisning.

- Horisontal akse: Hydraulikkoljestrøm, i liter per minutt
- Vertikal akse: Rotasjonshastighet til flerfunksjons-drivenheten, i omdreininger per sekunder

**Graf 1 – Rotasjonshastighet til flerfunksjons-drivenheten S30, i omdreininger per sekunder**



**Fare for utkasting av gjenstander, høy vibrasjon og skade på utstyret – Unngå å kjøre redskapet ved for høy hastighet.** Hvis redskapet drives ved for høy hastighet, kan det oppstå vibrasjoner, støy eller deler kan kastes ut fra redskapet eller skader som kan føre til personskader. Se i bruksanvisningen til kompaktlasteren for å holde strømmen av hydraulikkolje innenfor det anbefalte området.

### VIKTIG

Maksimalt anbefalt hydraulikkytelse inn er 45 l/min. Unngå å kjøre redskapet med hydraulikkflow som er høyere enn dette for ikke å skade redskapet. Se i bruksanvisningen til kompaktlasteren for informasjon om korrekt turtallsnivå på kompaktlasteren for å holde hydraulikkoljeflowen i anbefalt område.

### 4.3 Sikkerhetsetiketter og hovedkomponenter på redskapet

Nedenfor angis en liste over etiketter og merker på redskapet. De må være synlige og lesbare på utstyret. Alltid bytt skadede eller manglende etiketter. Nye merker kjøpes via forhandleren din eller ved å henvende deg til kontaktinformasjonen angitt på dekslet.



ADVARSEL

**Sjekk at alle advarselsmerker er lesbare.** Advarselsmerkene inneholder viktig sikkerhetsinformasjon, og de hjelper til med å identifisere og huske farene relatert til utstyret. Erstatt skadede eller manglende advarselsmerker med nye.



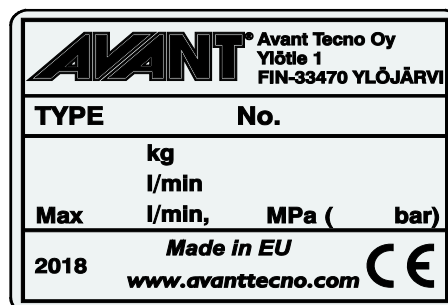
A46771



A46779



A46801

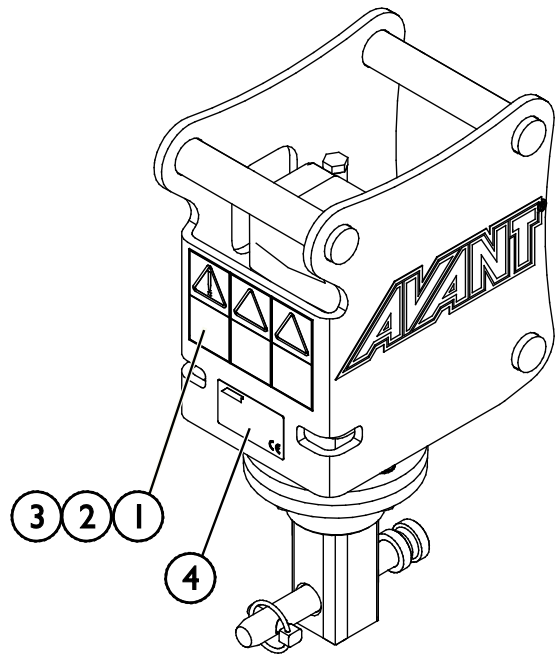


Redskapets identifikasjonsplate A429960

**Slik setter du på et nytt merke:** Rengjør overflaten grundig for å fjerne alt fett. La den tørke helt. Trekk av den beskyttende filmen til merket, og trykk det bestemt på. Sørg for at du ikke tar på limen til merket.

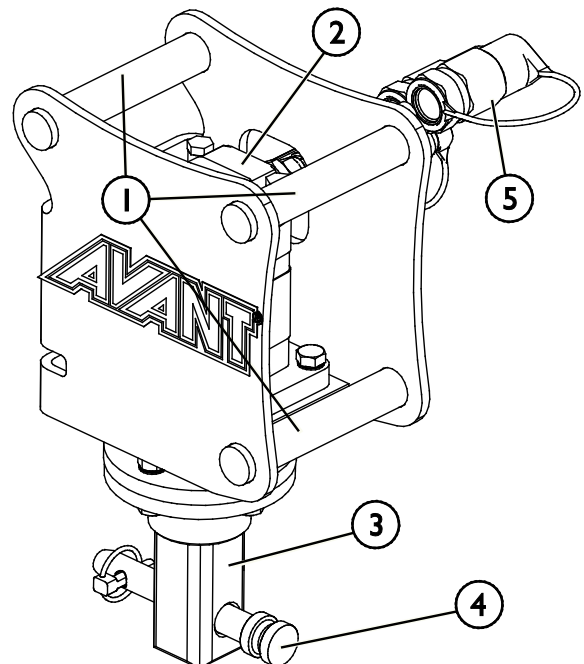
**Tabell 3 – Varselmerker og plassering**

Merke		Varselbetydning
1	A46771	Fare for feil bruk - Les bruksanvisningen før bruk.
2	A46799	Vær oppmerksom på gjenstander som spruter; hold sikkerhetsavstand fra redskapet (2 m).
3	A46801	Fare for kvelning, hold avstand fra bevegelige deler. Stopp maskinen før du nærmer deg den.
4	A429960	Redskapets identifikasjonsplate



**Tabell 4 – Flerfunksjons-drivenhet S30 – Hovedkomponenter**

1	Dobbel kobling (to retninger for tilkobling av S30-koblingen)
2	Hydraulikkmotor
3	Redskapsskaft, firkantet
4	Redskapslåsestift
5	Hydraulisk forbindelse



## 5. Montere redskapet

### 5.1 Feste redskapet

Det er raskt og enkelt å feste redskapet til sidearmen, men det må gjøres forsiktig. Redskapet er montert på kompaktlasteren ved hjelp av S30-hurtigkoblingen på sidearmen og motstykket på redskapet.

Hvis redskapet ikke er låst til sidearmen, kan det løsne fra kompaktlasteren og forårsake en farlig situasjon. Lasteren må ikke kjøres og bommen må aldri løftes når redskapet ikke er låst. For å unngå farlige situasjoner må du alltid følge koblingsprosedyren som er vist nedenfor. Husk også sikkerhetsinstruksjonene som vises i denne håndboken. Redskapet er montert på den hydrauliske bommen som følger:



**ADVARSEL**

**Klemfare – pass på at et låst redskap ikke vil bevege seg eller falle overende.** Ikke opphold deg i området mellom redskapet og lasteren. Redskapet må kun tilkobles på et jevnt underlag.

Aldri flytt eller løft et redskap som ikke har blitt låst på plass.

#### 5.1.1 Tilkobling av et redskap til sidearmen

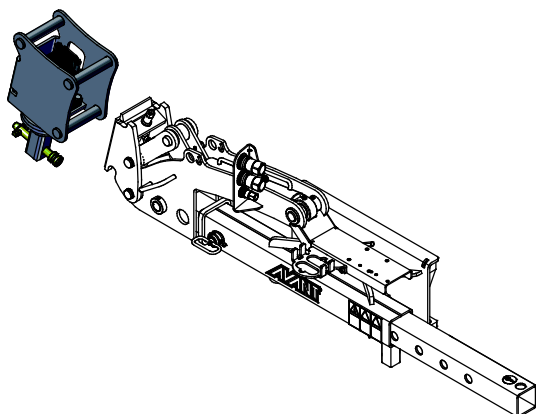
Koble et redskap til den mekaniske (A431070) eller hydrauliske sidearmen (A424552) etter at sidearmen er fullstendig tilkoblet og låst til kompaktlasteren. De hydrauliske slangene og kabelbunten til sidearmen må også kobles til kompaktlasteren før det er mulig å koble et redskap til sidearmen. Se instruksjonene i denne håndboken.

Et verktøy for stramming og åpning av S30-koblingen oppbevares ved Avant-hurtigkoblingsplaten til sidearmen.

#### **S30-hurtigkobling:**

1. Pass på at sidearmen eller den hydrauliske bommen er koblet og låst til kompaktlasteren. De hydrauliske og elektriske koblingene må også være tilkoblet.
2. Åpne S30-koblingen på sidearmen med unbrakonøkkelen som oppbevares på Avant-hurtigkoblingsplaten til sidearmen.
3. Kjør kompaktlasteren nær redskapet. Snu og vipp sidearmen med kontrollene til kompaktlasteren for å innrette S30-koblingen til sidearmen til sin motpart på redskapet.
4. Lås redskapet ved å stramme skruen på S30-koblingen på sidearmen.

Ikke løft eller flytt sidearmen til redskapet er fullstendig tilkoblet.



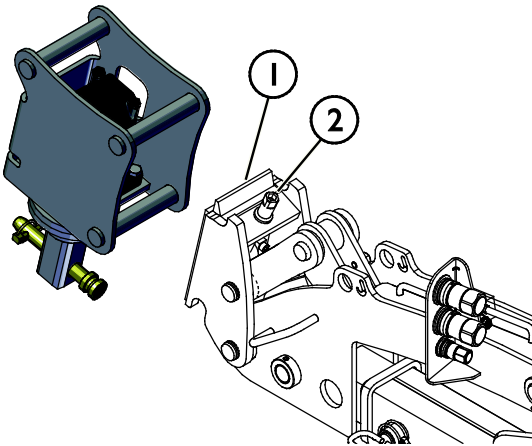
#### **Trinn 1:**

- Fest sidearmen til kompaktlasteren slik det fremgår av bruksanvisningen.

Ettersom bruk av flerfunksjons-drivenheten ikke er mulig uten sidearmen, må du lese bruksanvisningen for sidearmen i den relevante håndboken.

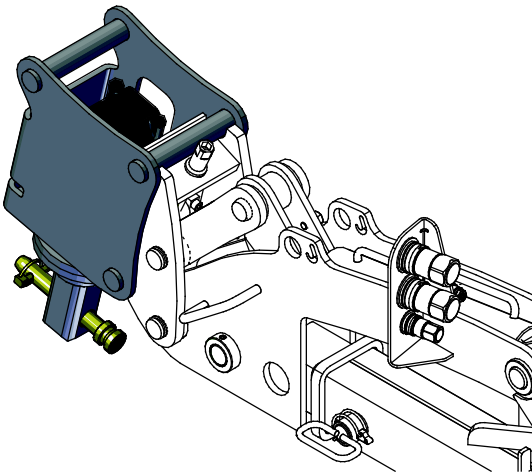
- Løft sidearmen ved siden av redskapet.
- Sørg for at føringen av hydraulikkslangene ikke forhindrer installasjonen.

### Trinn 2:



- Innrett hurtigkoblingen med motstykket, og sett sidearmen på plass.
- Når S30-koblingsplaten til sidearmen er helt innrettet til sin motpart på redskapet, lås låseelementet (1) ved å stramme S30-låseskruen (2) med unbrakonøkkelen som leveres med sidearmen.

### Trinn 3:



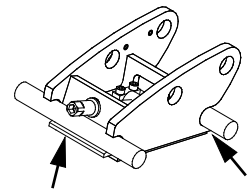
- Løft bommen litt opp – dra lasterspaken bakover for å løfte redskapet opp fra bakken.
- **Kontroller alltid låsing av redskapet før bruk.**



**ADVARSEL**

**Fare for fallende objekter – unngå at redskapet faller ned.**

Et redskap som ikke er fullstendig låst til lasteren kan falle ned på bommen eller mot brukeren, eller det kan falle under lasteren under kjøring og føre til at brukeren mister kontroll over lasteren. Aldri flytt eller løft et redskap som ikke har blitt låst på plass.



**ADVARSEL**

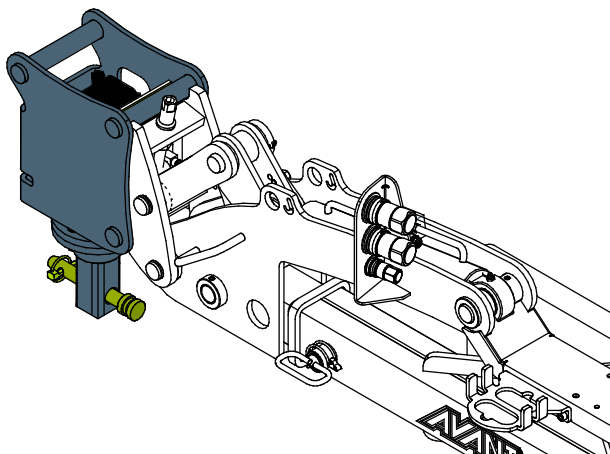
**Sørg for at lasteren er kompatibel med redskapet.** Lasterens stabilitet, mulig overbelastning av redskapet og kompatibilitet til lasterens styresystemer må sikres i tillegg til mekanisk kompatibilitet med redskapet. Hvis du bruker redskapet med en laster som ikke er egnet til bruk med redskapsmodellen du har, innebærer dette fare for velt, skader på redskapet på grunn av overbelastning og farer knyttet til ukontrollert bevegelse av redskapet og tilhørende deler. Hvis kompaktlasteren ikke er oppført i tabell 1 på side , spør Avant-forhandleren før du bruker dette redskapet.

### 5.1.2 Orientering

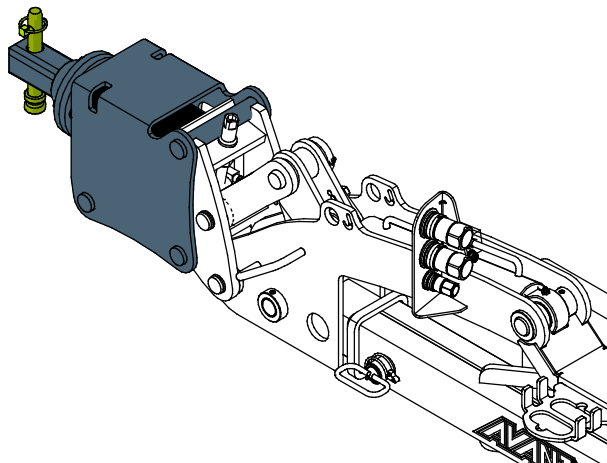
Flerfunksjons-drivenheten S30 kan festes på to forskjellige måter, den kan låses i vertikal og horisontal posisjon. Best driftsposisjon avhenger av formålet ved bruken. Se de generelle anbefalingene under.

1. Når drivenheten brukes til å rotere koster, er den vertikale posisjonen vanligvis best. Se figur 1 under.
2. Når kabelspolen brukes er vanligvis drivenheten låst i horisontal posisjon. Den horisontale posisjonen kan også brukes med koster, f.eks. ved feiing nær vegger. Se figur 2 under.

**Figur 1 – Drivenhet i vertikal posisjon**



**Figur 2 – Drivenhet i horisontal posisjon**



## 5.2 Tilkobling og frakobling av hydraulikkslanger

Når et redskap med S30-hurtigkoblingssystem er montert på den mekaniske sidearmen eller den hydrauliske bommen, er de hydrauliske slangene koblet til ved bruk av vanlige hurtigkoblinger.

### VIKTIG

Pass alltid på at alle tre hurtigkoblinger er skikkelig tilkoblet. Dårlig tilkobling kan skade hydraulikkmotoren til redskapet.



### ADVARSEL

**Fare for bevegelse av redskapet og hydraulikkoljen spruter ut – koble aldri til eller fra hurtigkoblinger eller andre hydraulikkomponenter mens kontrollspaken til arbeidshydraulikkens kontrollspak er låst på, eller hvis systemet er satt under trykk.** Å koble til eller fra hydraulikkoblingene mens systemet står under trykk, kan føre til utilsiktede bevegelser av redskapet eller til at væske under høyt trykk kommer ut, og dette kan føre til alvorlige skader eller forbrenninger. Følg trygg stopprosedyre før du kobler fra hydraulikksystemet.

### VIKTIG

Hold alle koblingene så rene som mulig; bruk beskyttelseskapslene på både redskapet og kompaktlasteren. Skitt, is, etc. kan gjøre bruken av koblingene betydelig vanskeligere. La aldri slangene henge på bakken. Plasser koblingene i holderen på redskapet.



### **Konvensjonelle hurtigkoblinger**

(alternative koblinger for enkelte minilastermodeller):

Før tilkobling eller frakobling av standard hurtigkobling, må trykket i systemet slippes ut, som beskrevet under. Det vil ikke være mulig å koble til standard hurtigkoblinger hvis det er trykk igjen i hydraulikksystemet.



For å koble til og fra standardkoblingene må du skyve opp muffen på enden av hunnkoblingen. Slangene skal kobles til slik at koblingen utstyrt med en farget hette kobles til den respektive koblingen på lasteren. Merk at beskyttelseshettene på lasteren og redskapet kan festes til hverandre under drift for å redusere ansamling av smuss. Når du kobler fra standard hurtigkoblinger, kan en liten mengde olje dryppe fra koblingene. Bruk vernehansker, og ha en fille klar for å holde utstyret rent.

### **Frakobling av hydraulikkslanger:**

Før frakobling av koblingene, senk redskapet ned for sikker plassering på fast og flat mark. Sett hydraulikkspaken for hydraulikkuttaket i nøytral stilling.

#### **VIKTIG**

Ved demontering av redskapet må alltid hydraulikkoblingene kobles fra før HK-festet kobles fra, for å hindre skader på slanger og unngå oljelekkasjer. Monter vernehettene på koblingene for å hindre at det kommer forurensninger inn i hydraulikksystemet.

## 6. Betjening av redskapet

Kontroller redskapet og området rundt en gan til før du starter arbeidet, og at alle hindringer er fjernet fra arbeidsområdet. En rask kontroll av redskapet og arbeidsområdet før bruk er for å øke sikkerheten og få mest mulig ut av redskapet.



**FARE**

**Fare for alvorlig personskade fra bevegelige deler – hold sikker avstand. Å bli fanget av bevegelige deler eller bli knust under lastearmen kan føre til alvorlige personskader eller død.** Forlat ikke føreriset mens redskapet er i drift, eller mens det er løftet fra bakken med mindre du bruker verktøy som er spesielt beregnet på bruk mens du oppholder deg i nærheten av dem. Hold også andre på sikker avstand fra utstyret, og stopp redskapet straks hvis andre personer er nærmere enn 1 meter fra redskapet. Følg sikker stopprosedyre når du nærmer deg redskapet, eller når du skal skifte redskap.



**FARE**

**Fare for å bli fanget og klemfare – stopp redskapet før rengjøring eller fjerning av blokkeringer.** Redskapet kan begynne å rotere umiddelbart etter en blokkering er fjernet. Følg alltid sikker stopprosedyre for å hindre alle roterende deler i å bevege seg når en blokkering fjernes.



**FARE**

**Fare for å bli knust eller fanget med kontakt med bevegelige deler – forlat aldri utstyret uten oppsyn mens motoren kjører.** Følg sikker stopprosedyre.



**ADVARSEL**

**Klemfare – aldri la noen befinne seg under et redskap eller lastebommen.** Husk at lasterbommen kan senkes eller tiltes, selv når motoren er slått av (klemfare). Lasteren skal ikke forlates for å holde en last løftet i lengre tid. Alltid senk redskapet ned til en trygg stilling før du forlater føreriset.



**FORSIKTIG**

**Fare for omslyngede deler – unngå å kjøre redskapet ved svært høy hastighet.** Hvis du driver redskapet ved for høy hastighet, kan det oppstå vibrasjoner, støy eller deler kan kastes ut fra redskapet eller skader som kan føre til personskader. Se anbefalt inngangsstrøm i denne veiledningen.

## 6.1 Kontroller før bruk

- Kontroller at drivenheten og verktøyet er intakte, at de kan rotere fritt i riktig driftsretning og at det ikke finnes strenger eller fremmedlegemer viklet rundt redskapet.
- Bruk bare når alle boltene er låst og sikret på plass. Pass på at verktøyets låsestift og drivenhetens lås er i god stand, og at du kan låse verktøyet sikkert med stiften.
- Kontroller hvert arbeidsverktøy iht. spesifikke instruksjoner vist i denne veiledningen før du bruker drivenheten.
- Påse at tilskuere er i trygg avstand når du betjener redskapet. Ikke la noen komme inn i det farlige området ved lasterbommen eller stå rett foran minilasteren. Pass også på at det er trygt å rygge med minilasteren. Ikke regn med at tilskuerer står der du så dem sist, spesielt barn er ofte tiltrukket av utstyr som beveger seg.
- Kontroller den generelle tilstanden på redskapet og minilasteren, og se etter mulige hydraulikklekkasjer. Redskapet må ikke tas i bruk hvis det er feil i hydraulikksystemet på minilasteren eller på redskapet. Se kapittel 8 for vedlikeholdsinstruksjoner.
- Betjen redskapet og betjeningsorganene på minilasteren kun mens du sitter i førersetet. Pass på at minilasteren og redskapet brukes på en trygg måte i henhold til instruksjonene. Ikke la barn betjene utstyret.
- Du må aldri bruke maskinen eller redskapene når du er påvirket av alkohol, stoff, medisiner som kan redusere dømmekraften, eller av andre medisinske årsaker ikke er i stand til å betjene utstyret.
- Husk på riktig arbeidsmetode og unngå å forlate førersetet hvis det ikke er nødvendig. Øv deg på bruk av redskapet og betjeningsorganene på minilasteren på en trygg plass. Hvis du er ukjent med den spesielle minilasteren du skal bruke, anbefales det å trene på å betjene den uten redskap monteret.

## 6.2 Bruk av flerfunksjons-drivenheten S30

Dette redskapet må bare brukes ved kobling til mekanisk sidearm (A431070) eller hydraulisk bom (A424552). Se i bruksanvisningen til sidearmen eller bommen for flere instruksjoner om bruk av redskapene som er koblet til sidearmen eller bommen. Instruksjonene om start, stopp og vipping av redskapet er vist i bruksanvisningen til sidearmen eller bommen.

Start drivenheten på et sikkert sted for å observere rotasjonsretningen til drivenheten. Kontroller også at det ikke finnes hindringer i nærheten av verktøyet. Øv på bruk av redskapet og kontrollene på et sikkert sted. Hvis du ikke er kjent med kompaktlastermodellen, anbefaler vi å øve på å bruke den uten redskaper.

Juster rotasjonshastigheten etter driftsforholdene og arbeidsverktøyet. Hold rotasjonshastigheten innenfor grensene vist på side 11.



**FARE**

**Fare for misbruk – Les alltid i bruksanvisningen til den mekaniske sidearmen eller den hydrauliske bommen.** Bruksanvisningen gir tilleggsinformasjon om bruk av dette redskapet sammen med en sidearm eller bom. Les alltid i bruksanvisningen til sidearmen eller bommen. Aldri betjen dette redskapet hvis du ikke har alle nødvendige bruksanvisninger tilgjengelig. Kontakt din Avant-forhandler hvis du trenger flere kopier av håndbøker.



**FORSIKTIG**

Før betjening av drivenheten pass på at S30-hurtigkoblingen er korrekt låst, og at hydraulikkslangene ikke er i kontakt med verktøyet i noen av posisjonene til rotasjonsenheten og bommen.

### 6.2.1 Arbeide i ulendt terreng

Utvis ekstra forsiktighet når du bruker utstyret i bratt terreng og skråninger. Kjør sakte spesielt på underlag med helling, ujevnheter eller som er glatt, og unngå plutselig farts- eller retningsendringer. Lasterens kontroller skal betjenes med sakte og jevne bevegelser. Se opp for grøfter, hull i bakken og andre hindringer ettersom lasteren kan tippe over hvis den treffer en hindring.

Maksimal løftekapasitet oppnås ikke i ulendt terreng. Lasten må ikke løftes høyt i bratt terreng. Lasterens ramme bør holdes rett ved løfting av tunge laster. Kompaktlasteren er mindre stabil mens du svinger under håndtering av en last, noe som kan føre til at maskinen tipper over.

### 6.3 Transportposisjon

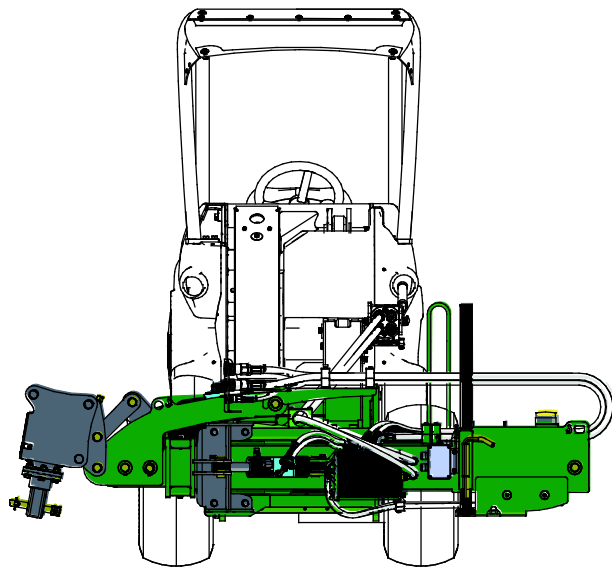
Transporter alltid redskapet og arbeidsredskapet så lavt og nære maskinen som mulig for best mulig stabilitet og sikt. Kjør forsiktig og unngå å slå drivenheten eller verktøyet i bakken.

Før transport:

- Kontroller at alle låsestiftene er låst sikkert.
- Alltid stopp drivenheten før du kjører med kompaktlasteren.
- Etter å ha stoppet kompaktlasteren alltid senk drivenheten eller verktøyet ned på bakken.

I figuren ved siden av ser du en foreslått posisjon for transport av drivenheten med den hydrauliske bommen. Hold bommen og sidearmen fullstendig tilbaketrukket som vist i figuren.

Riktig posisjon avhenger av arbeidsverktøyet som er montert på drivenheten, og vinkeljusteringen på drivenheten.



## 6.4 Oppbevaring

Se lagringsanvisningene for hvert arbeidsredskap som vises separat i denne veiledningen. Normalt skal arbeidsverktøyene være fjernet fra drivenheten og lagres separat.

### ***For å lagre drivenheten uten montert arbeidsredskap:***

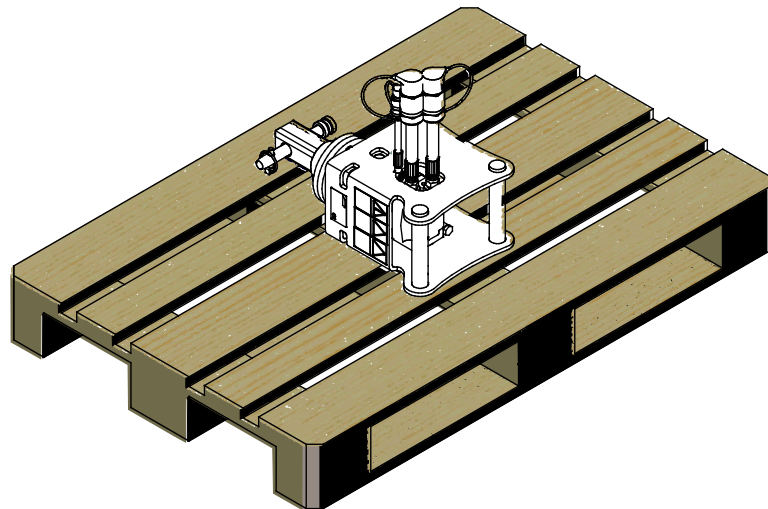
Koble fra og oppbevar redskapet på jevnt underlag. Den beste måten å oppbevare redskapet er å plassere det der hvor det er beskyttet mot direkte sollys, regn, og ekstreme temperaturer.

- Unngå å la redskapet ligge direkte på bakken. Plasser det f.eks. på treblokker eller en palle.
- Fest beskyttelseshettene på hurtigkoblingene til redskapet og bommen. Aldri la hydraulikkoblingene ligge på bakken.
- Sørg for at redskapet er sikret mot forflytning under lagring.
- Klatre aldri på redskapet.

### ***Riktig lagringsposisjon:***

For å sikre stabiliteten til redskapet under lagring legg det ned på en palle for å minimere risikoen for personskader på grunn av utilsiktet bevegelse av redskapet, som vist i bildet ved siden av.

- Kontroller at hydraulikkslangene ikke kommer under redskapet.



## 7. Bruk av arbeidsredskaper

Etter du har kontrollert at drivenheten er klar til bruk, installer og bruk arbeidsredskapene slik som vist i dette kapitlet. Hvert arbeidsverktøy brukes på forskjellig måte. Derfor er det viktig at du leser alle instruksjoner relatert til hvert arbeidsverktøy og dets justeringer nøye, og også leser om alle farene relatert til hver arbeidsoppgave.

Arbeidsverktøyene tilgjengelige på tidspunktet da denne håndboken ble laget, vises på følgende sider, og de er oppført i tabell 3 på side 10.



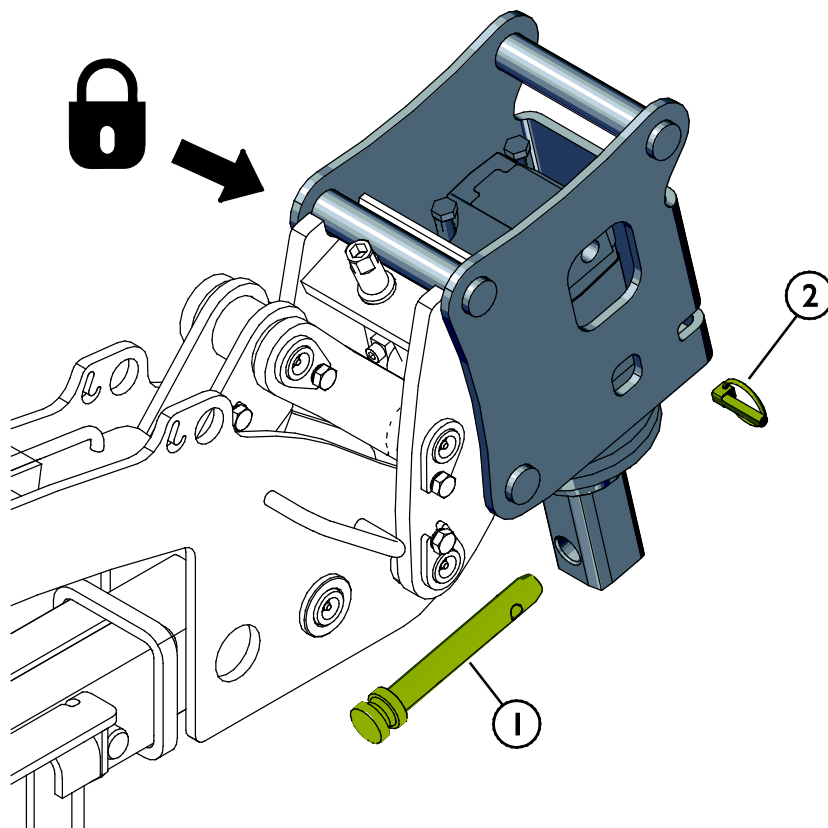
**ADVARSEL**

**Fare for feil bruk - alltid les instruksene knyttet til det enkelte redskapet.** Hvert arbeidsredskap brukes på forskjellig måte og kan innebære farer som du må ta hensyn til når du bruker flerfunksjons-drivenheten sammen med et arbeidsredskap. Bruk bare Avant-arbeidsredskaper.

### 7.1 Skifte av arbeidsredskaper

For å feste et arbeidsredskap på drivenheten følg prosedyren nedenfor:

1. Lås drivenheten til S30-hurtigkoblingen på sidearmen, se instruksene i denne håndboken.
2. Sett drivenhetsvinkelen i nødvendig posisjon.
3. Rengjør kontaktflater på arbeidsredskapet og drivenheten før du kobler redskapet til drivenheten.
4. Fjern verktøyets låsestift (1) fra drivenheten.
5. Skyv arbeidsredskapet til drivenheten slik at hullene rettes inn i forhold til hverandre.
6. Plasser låsestiften (1) og sikre den med sperrepinnen (2).

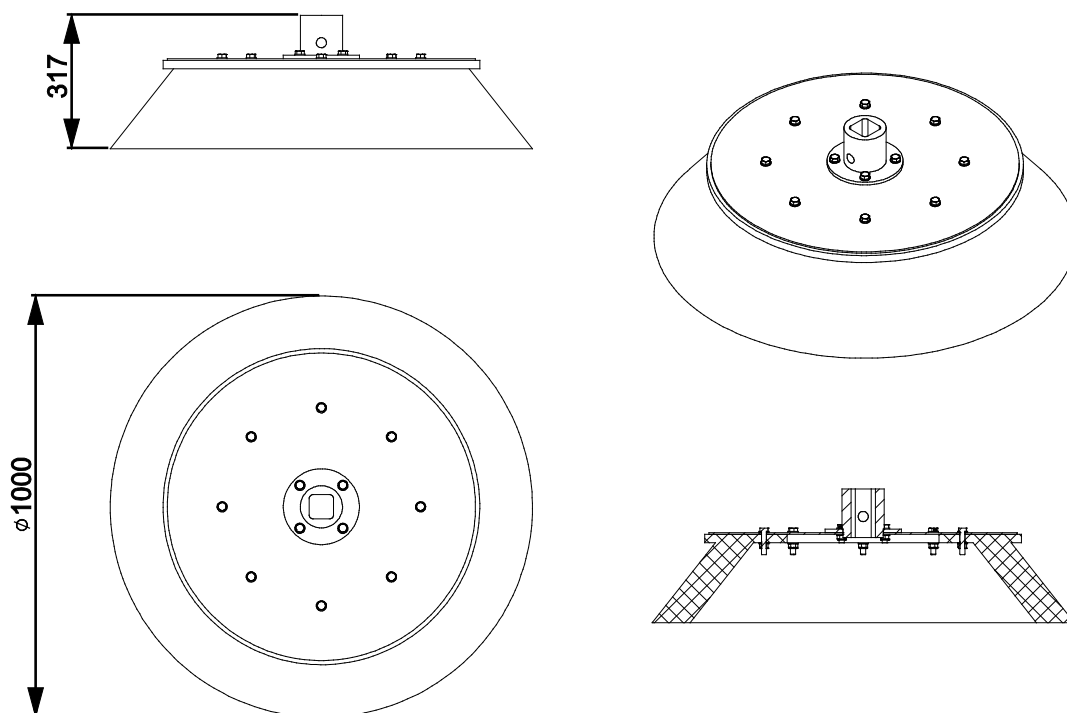


## 7.2 Roterende kost

Den roterende kosten feier materialet effektivt til side uten behov for å feie det samme stedet mange ganger. Arbeidsbredden til kosten er én meter. Rotasjonsretningen kan velges fritt.

### Roterende kost – spesifikasjoner

Produktnummer	A37317	A433646
Spole-/kostdiameter:	1000 mm	1000 mm
Børstemateriale	nylon	Stål
Utskiftbar kost:	A32698	A433525
Høyde:	317 mm	317 mm
Vekt:	67 kg	67 kg

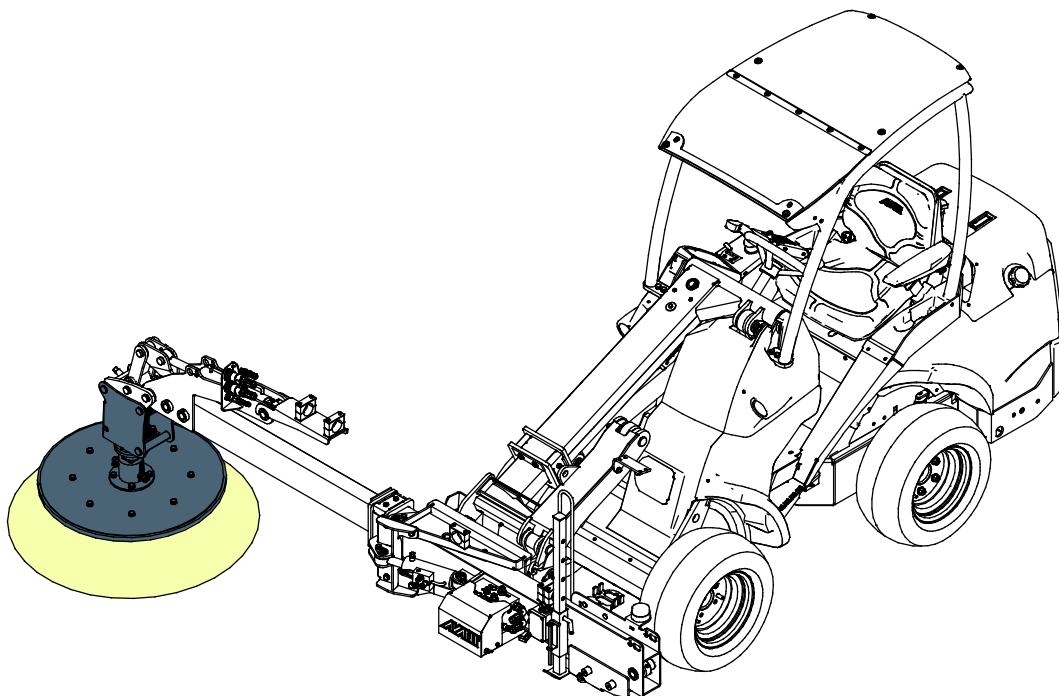


## 7.2.1 Bruk av roterende kost

Hold kosten vippet slik at bare front- eller bakkanten er i kontakt med overflaten. Da vil kosten flytte materialet effektivt til side.

Juster rotasjonshastigheten til kosten i henhold til driftsforholdene, men innenfor grensene vist på side 11. Sakte til moderat motorturtall på kompaktlasteren er som regel tilstrekkelig til å rotere kosten nok slik at kosten feier materialet effektivt til side. På kompaktlastere i 600- og 700-serien kan én eller to hydraulikkpumper brukes avhengig av bruksforholdene. Høy rotasjonshastighet sliter kosten ut raskere, og normalt er det ikke behov for å bruke høye rotasjonshastigheter.

I figuren under er det roterende kostredskapet montert på den hydrauliske bommen med drivenhet S30.



**ADVARSEL**

**Fare for omslyngning av gjenstander – hold tilskuere på avstand** Merk at kosten kan slynge ut sand, steiner, trestykker eller andre materiale med stor kraft. Stopp kosten hvis andre personer er nærmere enn 5 meter fra kosten.

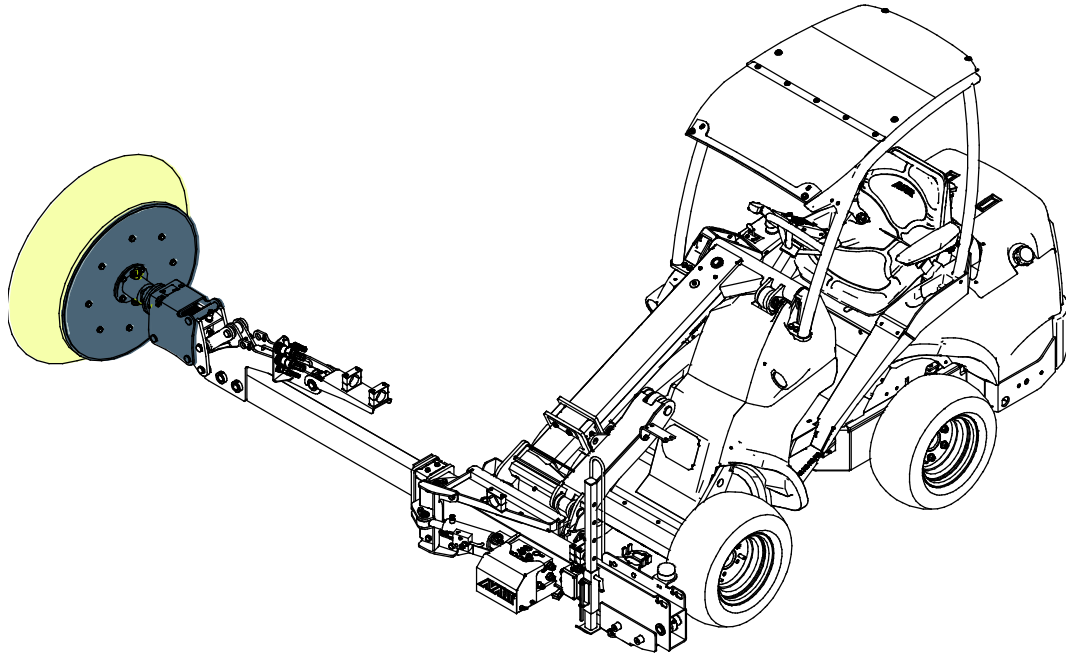
**VIKTIG**

For å forhindre skader eller ujevn slitasje på kosten bruk ikke kosten for å skyve gjenstander uten samtidig å ha på rotasjon.



### 7.2.2 Sideskift av kosten

Den roterende kosten kan snus 90 grader til høyre for å gjøre det enklere å feie i nærheten av vegger ved behov.



### 7.2.3 Lagring av den roterende kosten

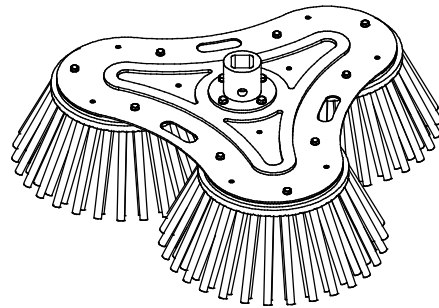
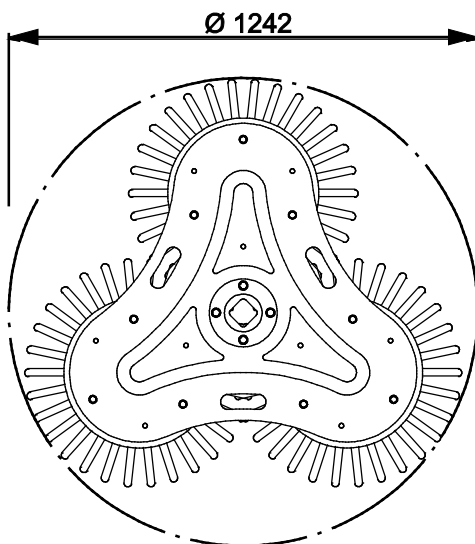
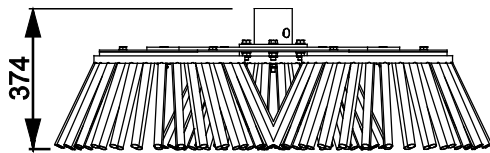
For å forhindre at børstehårene bøyes, er det viktig å sikre at kosten lagres riktig. Hvis kosten lagres på en slik måte at all vekten fra kosten hviler på kosten, kan børstehårene bøyes permanent, og kostens effektivitet vil bli svekket.

### 7.3 XL ugresskost

XL ugresskosten er et nyttig redskap til f.eks. å feie materiale fra fortau. Kosten har tre roterende børsteenheter, og hver børsteenhet er utstyrt med HD-wirebunter. Bredden av en børsteenhet er 600 mm og den totale arbeidsbredden til redskapet er ca. 1240 mm. Rotasjonsretningen kan velges fritt.

#### XL ugresskost – Spesifikasjoner

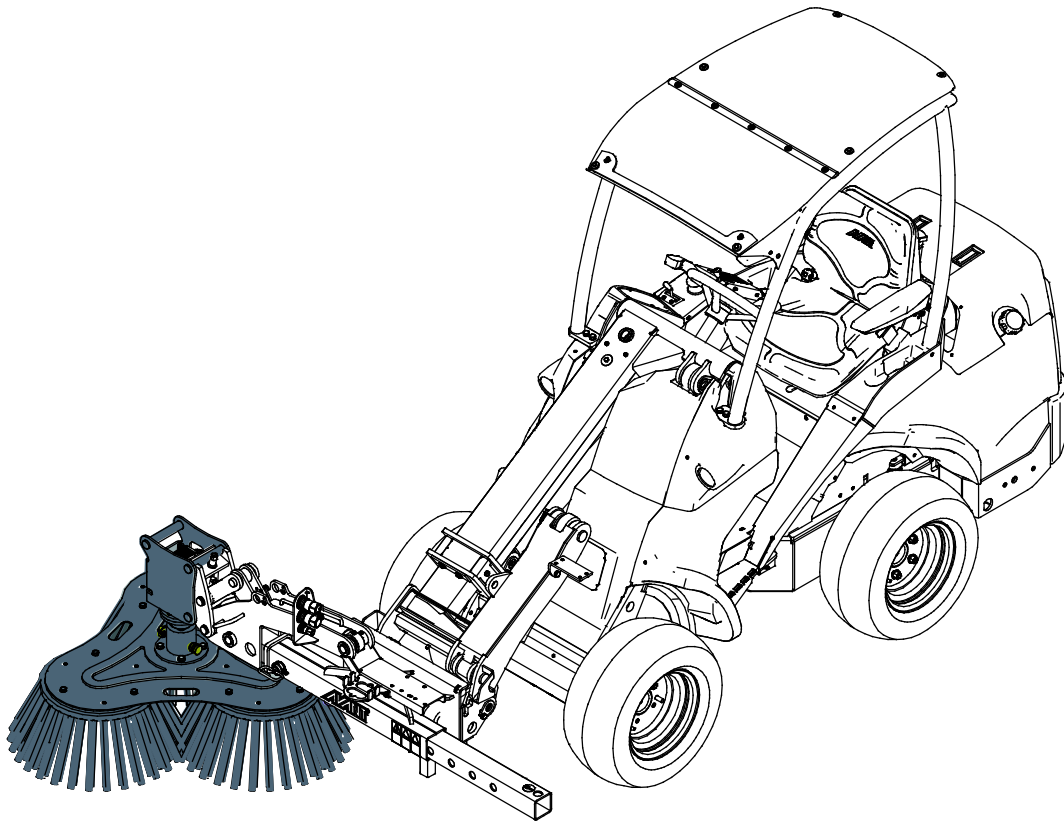
<b>Produktnummer</b>	A37317
Spole-/kostdiameter:	1000 mm
Børstemateriale	nylon
Utskiftbar kost:	A32698
Høyde:	317 mm



## 7.3.1 Bruk av XL ugresskosten

Juster rotasjonshastigheten til kosten i henhold til driftsforholdene, men innenfor grensene vist på side 11. Sakte til moderat motorturtall på kompaktlasteren er som regel tilstrekkelig til å rotere kosten nok slik at kosten feier materialet effektivt til side. På kompaktlastere i 600- og 700-serien kan én eller to hydraulikkpumper brukes avhengig av bruksforholdene. Høy rotasjonshastighet sliter kosten ut raskere, og normalt er det ikke behov for å bruke høye rotasjonshastigheter.

I figuren under er redskapet XL ugresskost montert på sidearmen med drivenhet S30.



**ADVARSEL**

**Fare for omslyngning av gjenstander – hold tilskuere på avstand** Merk at kosten kan slynge ut sand, steiner, trestykker eller andre materiale med stor kraft. Stopp kosten hvis andre personer er nærmere enn 5 meter fra kosten.

**VIKTIG**

For å forhindre skader eller ujevn slitasje på kosten bruk ikke kosten for å skyve gjenstander uten samtidig å ha på rotasjon.

## 7.3.2 Lagring av ugresskosten

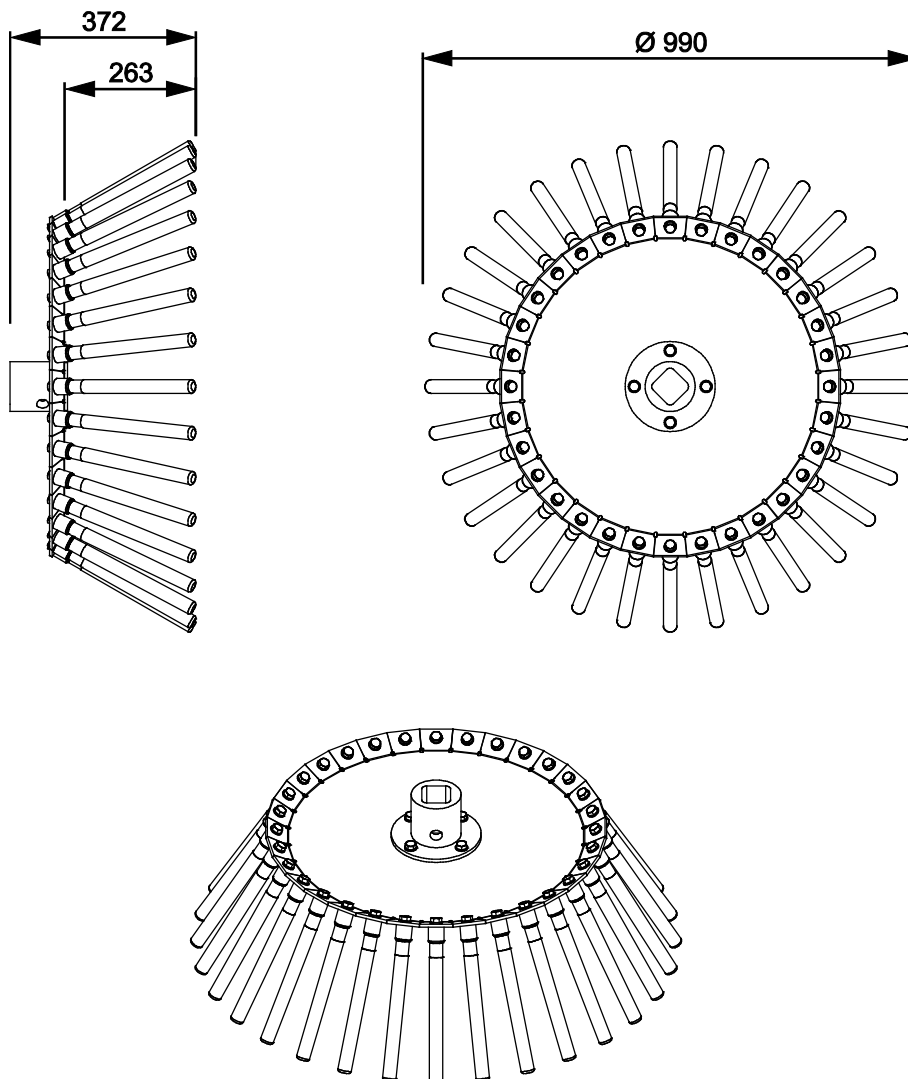
For å forhindre at børstehårene bøyes, er det viktig å sikre at ugresskosten lagres riktig. Hvis kosten lagres på en slik måte at all vekten av redskapet hviler på kosten, kan børstehårene bøyes permanent, og kostens effektivitet vil bli svekket.

## 7.4 Wirekost

Wirekosten er et verktøy som er ment for HD-feiing. Kosten er utstyrt med 32 robuste wirer. Arbeidsbredden til redskapet er 990 mm. Rotasjonsretningen kan velges fritt.

### Wirekost – Spesifikasjoner

<b>Produktnummer</b>	A431157
Arbeidsbredde:	990 mm
Utskiftbar wire:	A422669 (32 stk.)
Høyde:	372 mm
Vekt:	36 kg



### 7.4.1 Bruk av wirekosten

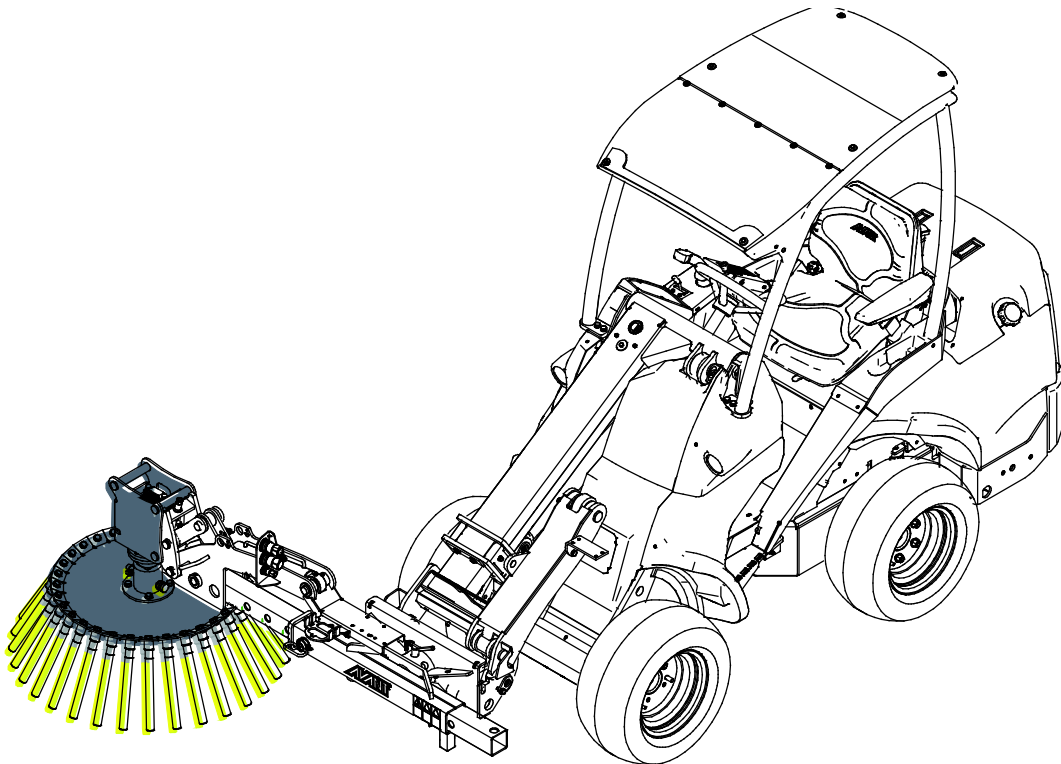


#### ADVARSEL

**Fare for omslyngning av gjenstander – hold tilskuere på avstand** Merk at kosten kan slynge ut sand, steiner, trestykker eller andre materiale med stor kraft. Stopp kosten hvis andre personer er nærmere enn 5 meter fra kosten.

Juster rotasjonshastigheten til kosten i henhold til driftsforholdene, men innenfor grensene vist på side 11. Sakte til moderat motorturtall på kompaktlasteren er som regel tilstrekkelig til å rotere kosten nok slik at kosten feier materialet effektivt til side. På kompaktlastere i 600- og 700-serien kan én eller to hydraulikkpumper brukes avhengig av bruksforholdene. Høy rotasjonshastighet sliter kosten ut raskere, og normalt er det ikke behov for å bruke høye rotasjonshastigheter.

I figuren under er wirekostredskapet montert på sidearmen med drivenhet S30.



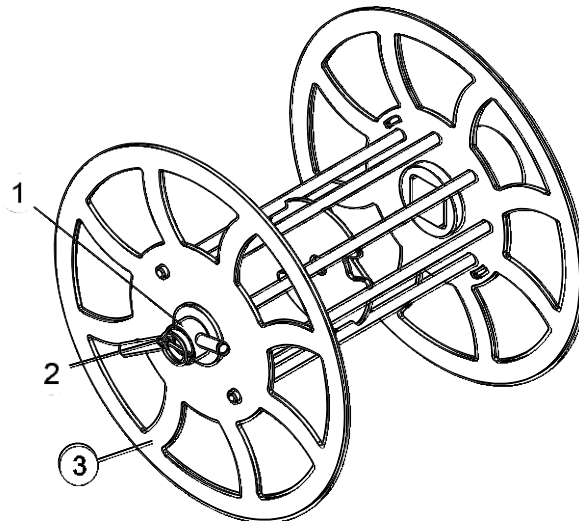
#### VIKTIG

For å forhindre skader eller ujevn slitasje på kosten bruk ikke kosten for å skyve gjenstander uten samtidig å ha på rotasjon.

## 7.5 Kabel-/slangespole

Kabel- og slangespolen er et enkelt redskap for å kjøle og lagre kabler og slanger.

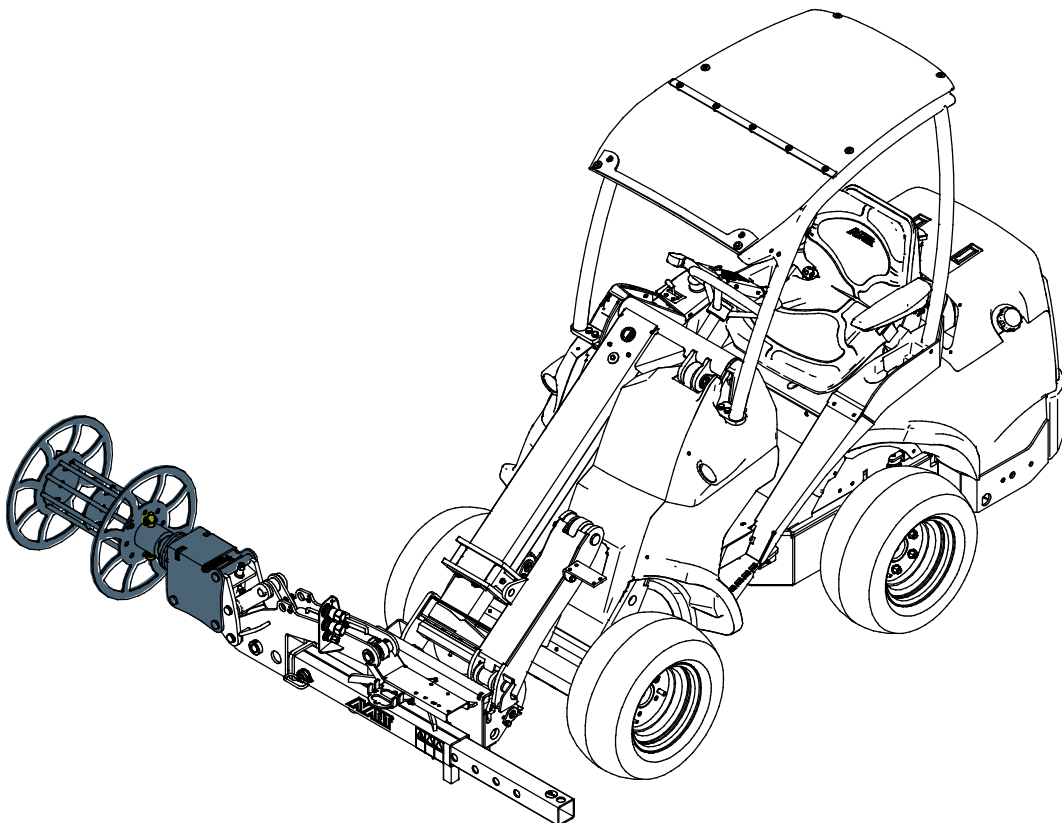
Spolerammen er en struktur i én del med en separat endeplate. Samledelen er montert på rotasjonsspolen. Endeplaten (3) er låst med adapterermet (1) og låsestiften (2).



### ***Før du begynner å bruke kabel-/slangespolen***

Kontroller alltid at drivenheten og kabel-/slangespolen er riktig montert før du begynner å bruke dem.

Vanligvis monteres flerfunksjons-drivenheten i horisontal posisjon ved bruk av kabel-/slangespolen. Se figur under.



### ***Rotasjonsretning:***

Begge rotasjonsretningene kan velges fritt. Valg av rotasjonsretning avhenger av foretrukket måte å vikle av spolen på:

- Hvis du bruker låseposisjonen til kompaktlasterens kontrollspak for arbeidshydraulikk til å vikle opp kablen eller slangen, er det mulig å vikle av ved å holde spaken i motsatt retning, eller ved å fjerne spolen fra drivenheten.
- Hvis du dreier kontrollspaken for arbeidshydraulikk bort fra låseposisjonen for å vikle opp kablen eller slangen, kan du bruke låseposisjonen til å vikle den av.

Kabel-/slangespolen skal brukes sakte, med lav kompaktlastermotorturtall, og bare én arbeidshydraulikkpumpe på kompaktlasteren skal brukes (gjelder for kompaktlastere som har en valgspak for arbeidshydraulikk).



**FARE**

**Fare for å bli fanget og klemt mellom bevegelige komponenter – stopp alltid redskapet ved å følge sikker stopprosedyre før du går nær kablen eller slangen som vikles.** Håndtering av kablen eller slangen mens kabel- eller slangespolen roterer, innebærer en fare for å bli fanget. Stopp alltid kompaktlasteren ved å følge sikker stopprosedyre før du nærmer deg redskapet.



**FARE**

**Fare for å bli fanget – hold en sikker avstand til en roterende spole.** Hvis spolen slutter å rotere av en hvilken som helst årsak, kan redskapet kanskje begynne å rotere umiddelbart etter årsaket til stoppet er reparert. Trekk deg tilbake hvis en annen person styrer kompaktlasterens kontroller. Ikke ta tak i spolen, eller forsøk å styre eller føre slangen/kablen manuelt.

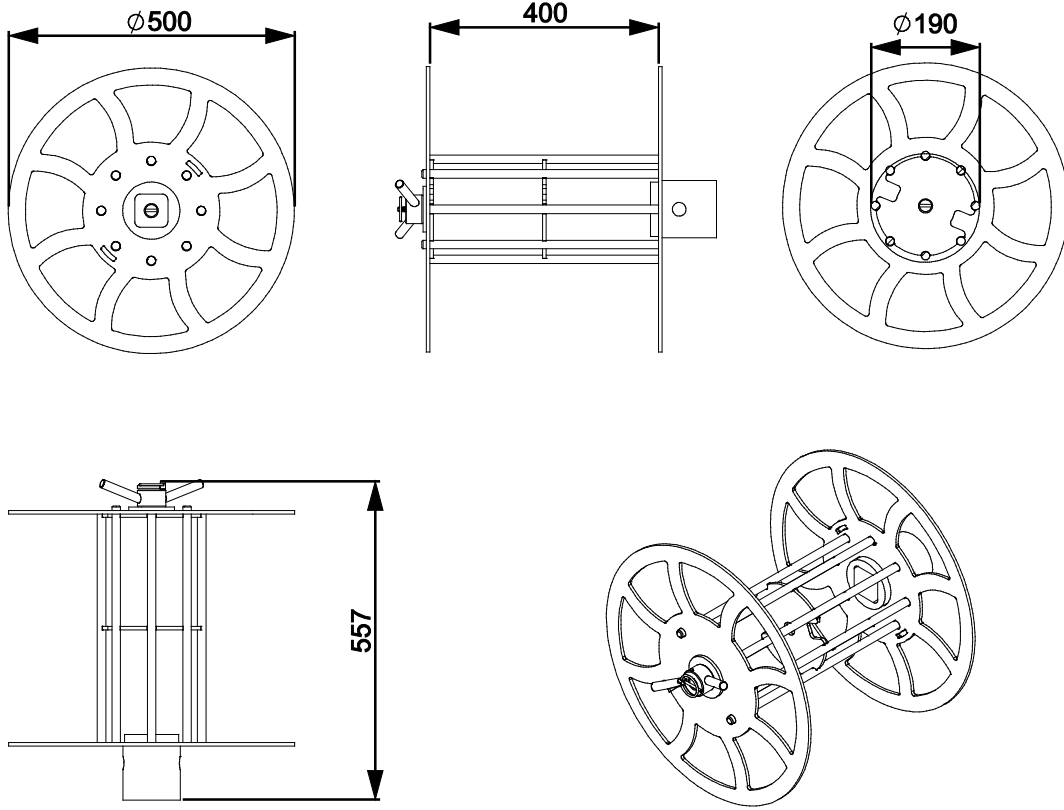


**FARE**

**Fare for elektrisk støt – sikre alltid at strømmen er koblet fra kablen før du begynner å vikle den opp.** Fjern alltid strømkablen helt fra spolen før du kobler til kablen til en elektrisk kontakt.

### Kabel-/slangespole – spesifikasjoner

<b>Produktnummer</b>	A37311
Spolediameter:	190 mm
Diameter, ytre:	558 mm
Bredde på spolen:	400 mm
Vekt (tom):	25 kg





## 8. Vedlikehold og service

Redskapet er konstruert for å være mest mulig vedlikeholdsfri. Regelmessig vedlikehold inkluderer jevnlig rengjøring og smøring samt overvåking av redskapetets tilstand. Ettersom senkning av maskinen utgjør klemfare må alt vedlikehold utføres mens alle bevegelige deler er fullstendig nedsenket og redskapet er senket og ligger flatt på bakken.



**FARE**

**Klemfare – aldri gå under et redskap som er hevet.** Pass på at redskapet står stødig under alt vedlikeholdsarbeid. Aldri beveg deg under redskap som er løftet opp. Lasterarmen kan senke seg ved et uhell under vedlikehold og forårsake alvorlige personskader fra klemming eller sammenstøt, selv om lasterens motor ikke kjører. Alt av vedlikehold og service må utføres når redskapet er senket ned til en sikker stilling.

### 8.1 Inspisering av hydraulikkomponenter

Sjekk tilstanden til hydraulikkslangene og -komponentene når motoren er slått av, systemet er nedkjølt og trykket har blitt avlastet. Ikke bruk utstyret hvis du har oppdaget en lekkasje i hydraulikksystemet til redskapet eller lasteren. Hydraulikkvæske som lekker ut kan trenge gjennom huden å forårsake alvorlige personskader. Oppsøk medisinsk hjelp umiddelbart hvis hydraulikkolje trenger gjennom huden. Enhver del av kroppen som har kommet i kontakt med hydraulikkolje må vaskes nøye med vann og såpe. Hydraulikkolje skader også miljøet, og enhver lekkasje ut i miljøet må forhindres. Reparer alle oppdagede lekkasjer umiddelbart ... en liten lekkasje kan raskt utvikle seg til en stor lekkasje. Redskapet skal kun brukes med hydraulikkoljetyper som er akseptert for bruk i Avant-lastere.



**FARE**

**Fare for at høytrykksvæske spruter ut og trenger gjennom huden – avlast gjenværende trykk før vedlikehold.** Aldri håndter hydraulikkomponenter mens hydraulikksystemet er under trykk, da en kobling kan bryte eller løsne og dermed slippe ut olje og medføre alvorlige personskader. Ikke bruk utstyret hvis du har oppdaget en svikt i hydraulikksystemet.



Inspiser slangene for å se etter sprekker eller slitasje. Hvis det oppdages tegn på lekkasjer, må komponenten sjekkes ved å holde opp en pappbit i området der det mistenkes at det lekker. Ikke sjekk etter lekkasjer med hendene. Hold et øye med slitasjen på slangene og slutt å bruke dem hvis det ytre laget på noen av slangene har blitt slitt av. Sjekk slangebanene. Juster slangeklemmene for å unngå slitasje på slangene. Slangene har begrenset brukstid. Avhengig av bruksforholdene må alle slanger inspiseres nøye etter maksimalt 3–5 års bruk og, hvis nødvendig, byttes ut med nye slanger.

Å finne alle feil innebærer at hydraulikkslangen eller -komponenten må byttes, og at utstyret ikke må brukes frem til det er reparert. Reservedeler er tilgjengelige fra nærmeste AVANT-forhandler eller godkjente servicepunkt. Reparasjonsarbeid skal etterlates til profesjonelle serviceteknikere, med mindre du har tilstrekkelig kunnskap og erfaring om hydraulikkenheter og hvordan de repareres på en sikker måte.

### 8.2 Rengjøring av redskapet

Rengjør redskapet regelmessig for å hindre fastgroing av skitt slik at det blir vanskeligere å fjerne. Høytrykksvasker og mild såpe kan benyttes ved rengjøring. Ikke bruk sterk rensesvæske, og ikke spyl direkte på hydraulikkomponenter eller på klistremerker på redskapet.

### 8.3 Inspisering av metallkonstruksjoner

Metallstrukturene til redskapet må også inspiseres regelmessig. Kontroller visuelt for skader, og inspiser hurtigkoblingens braketter og tilgrensede områder nøye. Redskapet må ikke brukes dersom det er deformert, sprukket eller revet opp.

Sveisereparasjoner tillates bare utført av profesjonelle sveisere. Bare metoder og tilsetninger for stål brukt på redskapet må brukes under sveising. For mer informasjon om reparasjoner kontakt det nærmeste servicepunktet.

### 8.4 Smøring

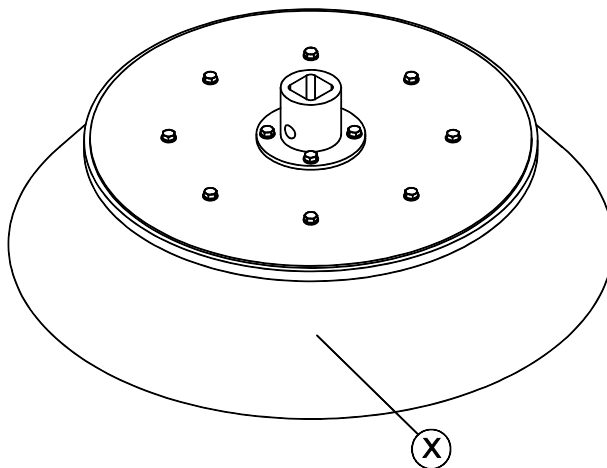
Det finnes ingen spesifikke smørepunkter på flerfunksjons-drivenheten eller dens arbeidsverktøy.

### 8.5 Vedlikehold av arbeidsredskapene

#### 8.5.1 Roterende kost

##### ***Kontroll av den roterende kosten:***

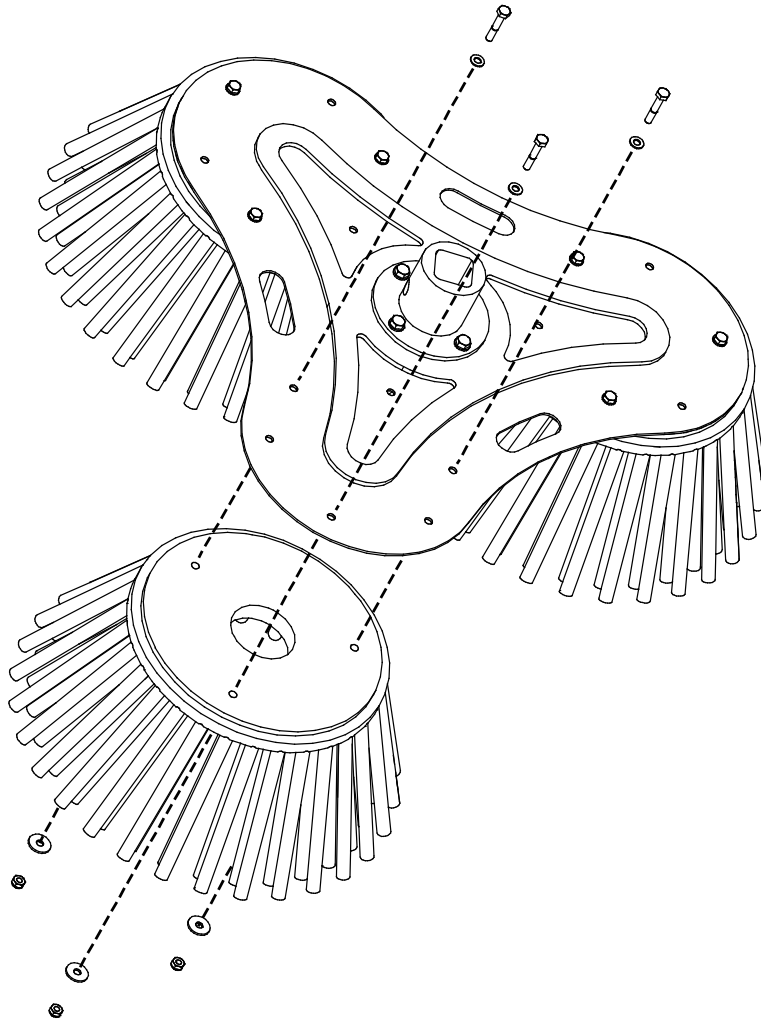
Materialet i børstehårene er nylon/stål, og under normale driftsforhold er kosten slitesterk. Etter hvert som børsten (X) slites ned, taper den effektivitet, og en nedslitt børste kan skiftes ut. Hvis kosten vibrerer eller lager unormal støy under bruk, rengjør kosten grundig og fjern eventuelle rester som er festet på børsten eller akselen.



## 8.5.2 XL ugresskost

### *Kontroll av børstehårene*

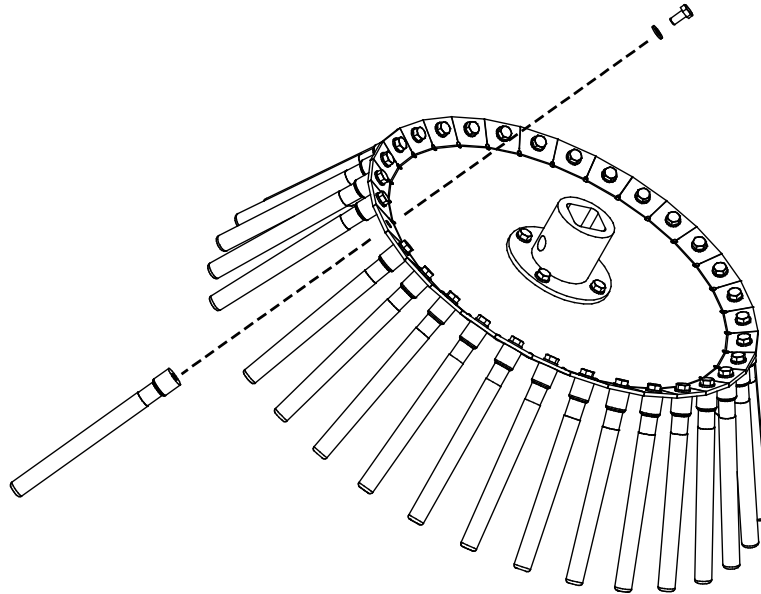
Tilstanden til børstehårene skal kontrolleres etter kort tids bruk. Når børstehårene er i god stand, feier de overflaten bedre, og derfor trenger ugresskosten mindre kraft for å drives. Hvis børstehårene skades, bør børsteenheten (A419753) skiftes ut med en ny.



### 8.5.3 Wirekost

#### *Kontroll av wirer:*

Materialet i wiren er stål, og under normale driftsforhold er kosten slitesterk. Tilstanden til wirene skal imidlertid kontrolleres etter kort tids bruk. Eventuelle skadede wirer (A422669) bør skiftes ut med nye.



## 9. Garantibetingelser

---

Avant Tecno Oy gir en garanti på ett år (12 måneder) for utstyret de produserer fra innkjøpsdato.

**Garantien dekker reparasjonskostnader på følgende måte:**

- Arbeidsutgiftene dekkes, hvis arbeidet ikke utføres på fabrikken.
- Fabrikken erstatter defekte komponenter og forbruksvarer.

Fabrikken kan refundere prisen på komponenter kjøpt av kunden i spesielle tilfeller som er avtalt på forhånd.

**Garantien dekker ikke:**

- Normalt vedlikehold og deler og forbruksmateriell som er nødvendig for vedlikeholdet.
- Skader forårsaket av unormale driftsforhold eller unormal bruk, uaktsomhet, strukturelle endringer som er gjort uten samtykke fra Avant Tecno Oy og bruk av uoriginale reservedeler eller manglende vedlikehold.
- Konsekvenser av en feil, slik som avbrudd i arbeidet eller andre mulige følgeskader.
- Reise- og/eller fraktkostnader i forbindelse med reparasjonen.

FI	EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus	Alkuperäinen kieliversio
SE	EG-försäkran om överensstämmelse	Originalversion
EN	EC Declaration of Conformity	Original language
NO	EU-samsvarserklæring	Oversettelse av originalt dokument



Valmistaja / Tillverkare / Manufacturer / Produsent  
Osoite / Adress / Address / Adresse

AVANT TECNO OY  
Ylötie 1  
33470 YLÖJÄRVI,  
FINLAND

Vakuutamme täten, että alla mainitut tuotteet täyttävät konedirektiivin turvallisuus- ja terveysvaatimukset (direktiivi 2006/42/EY muutoksineen). Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu /

Vi försäkrar härmed att nedan beskrivna produkter överensstämmer med hälso- och säkerhetskrav i EG-maskindirektiv (EG-direktiv 2006/42/EG som ändrat). Följande harmoniserade standarder har tillämpats /

We hereby declare that the products listed below are in conformity with the provisions of the Machinery Directive (directive 2006/42/EC as amended). The following harmonized standards have been applied:

Vi erklærer herved at produktene angitt nedenfor er i samsvar med bestemmelsene i maskindirektivet (2006/42/EF som angitt). De følgende harmoniserte standarder er blitt tillagt

SFS-EN ISO 12100, SFS-EN ISO 4413

Mallit / Modeller / Models / Modeller

Avant	
S30 pyöritysyksikkö; Avant-kuormaajan työlaite Multifunktionsrotator S30; arbetsredskap för Avant lastare Hydraulic drive unit S30; attachment for Avant loaders Flerfunksjons-drivenhet S30; redskap for Avant-lastere	A429926



16.7.2019 Ylöjärvi, Finland

Risto Käkelä,  
Toimitusjohtaja / Verkställande direktör /  
Managing Director / Administrerende direktør





**AVANT<sup>®</sup>**